

## BIBLIOGRAFIE

---

29. LISSENS, R.F., op. cit. p. 52  
30. WILLEMS, J.F., Aen de Belgen, in Strevend Vlaanderen, 19<sup>e</sup> eeuwse teksten in verband met Vlaanderens heropleving, Het Spectrum, Prisma reeks, 1972, p. 10  
31. DE BROCK, W., op. cit.  
32. VAN DE WEGHE, F., op. cit. p. 87  
33. WILS, L., op. cit. p. 49  
34. BROUWERS, B., De Vlaamse literatuur en de revolutie van 1848, Boom-Meppel, 1971, p. 80  
35. MAERVOET, W., op. cit. p. 101-105.
- 

## OUDE NEDERLANDSE NAMEN VOOR MATEN EN GEWICHTEN

---

Vanaf de invoering in 1820 van het metrieke stelsel in Nederland zijn de prachtigste namen voor maten en gewichten met allerlei verfijningen wat plaats van gebruik en aard van de gemeten "waar" betreft, in de praktijk van het taalgebruik verloren gegaan. Uit taalkundig opzicht te betreuren, maar het zal voor onze voorouders al niet altijd even gemakkelijk geweest zijn om met al deze begrippen te werken. Zo was bv. binnen dezelfde plaats, met name Amsterdam, een "steekan" garnalen (19,41 l.) niet gelijk aan een "steekan" voor brandewijn (18,75 l.). Voor hedendaagse mensen is dit terrein van oude maten en gewichten bijzonder verwarrend en onbegaanbaar en daarom juichen wij het heel nuttig boekje van J.M. Verhoeff toe dat hij schreef over: "De oude Nederlandse maten en gewichten". Het is een publikatie van het P.J. Meertens - Instituut voor Dialectologie, Volkskunde en Naamkunde, Postbus 19888, NL-1000 GW AMSTERDAM (Nederland). Dit boekje telt 132 bladzijden en is te verkrijgen voor de bescheiden prijs van 18,50 gulden. Bestemd in eerste instantie voor historici, archiefbezoekers en studenten sociaal-economische geschiedenis maar ook voor Nederlandse taalkenners en -liefhebbers aanbevelen...

Wat de inhoud van dit als naslagwerk bedoeld boek betreft, de stof is tweeledig geordend. In de eerste plaats vindt men een alfabetische lijst van plaatsnamen met daaronder geschikt, voorzover bekend, de maten en gewichten die in die plaats gehanteerd werden. Een tweede lijst geeft, eveneens alfabetisch geordend, een lijst van namen van maten en gewichten met de betekenissen die daaraan toegekend moeten worden, uitgedrukt in de huidige metrische terminologie.

Ik heb dit werkje niet persoonlijk ter inzage kunnen krijgen. Mij is dus niet bekend of ook typisch "Vlaamse" maten en gewichten daarin voorkomen. Dat hoop ik maar dat was niet te achterhalen in de zeer vlaamse recensie dat het boek meekreeg in het vaktijdschrift "De Nieuwe Taalgids", jg. 76, nr. 3, mei 1983, blz. 276.

E. SMISSAERT